

MINISTRY OF TOURISM

Pursuant to Article 16, paragraph 3 of the Act on Regulated Professions and Recognition of Foreign Professional Qualifications (Official Gazette 82/2015), the Minister of Tourism hereby issues the

ORDINANCE  
ON THE RECOGNITION OF FOREIGN PROFESSIONAL QUALIFICATIONS  
IN THE FIELD OF TOURISM

Article 1

(1) This Ordinance regulates the recognition of foreign professional qualifications for the practice of the following regulated professions:

- in the field of tourism services:

1. tourist guide,
2. tourist escort,

- in the field of travel agency operations:

1. travel agency office manager,

- in the field of tourist board operations:

1. head of tourist board tourist office,
2. regional office manager,
3. branch office manager,
4. employee performing managerial tasks,
5. employee performing professional tasks relating to the undertaking of tourist board activities.

(2) In the case of regulated professions referred to in paragraph 1, subparagraphs 1 and 2 of this Article and the Act on Tourist Boards and the Promotion of Croatian Tourism (Official Gazette 152/2008) and regulated professions referred to in paragraph 1, subparagraph 3 of this Article, the procedure for the recognition of foreign professional qualifications for the practice of regulated professions shall comply with the Act on Regulated Professions and Recognition of Foreign Professional Qualifications (hereinafter: the Act) and the Act on the Provision of Tourism Services (Official Gazette 68/2007, 88/2010, 30/2014, 89/2014 and 152/2014).

(3) The terms and expressions used in this Ordinance shall have the meanings defined in the Act.

(4) Gender-specific terms and expressions used in this Ordinance shall be used gender-neutrally and shall apply equally to men and women.

Article 2

The provisions of this Ordinance shall apply to the following candidates:

- nationals of member states of the European Economic Area or the Swiss Confederation who acquired their professional qualifications in a member state of the European Economic Area or the Swiss Confederation,
- nationals of member states of the European Economic Area or the Swiss Confederation who acquired their professional qualifications outside the territory of the European Economic Area and the Swiss Confederation, i.e. in third countries,
- third country nationals only in the case of regulated professions referred to in Article 1 paragraph 1, subparagraphs 2 and 3, of this Ordinance.

## PROVISION OF SERVICES ON A TEMPORARY AND OCCASIONAL BASIS

### Article 3

(1) A candidate referred to in Article 2, subparagraph 1 of this Ordinance, wishing to provide services on a temporary and occasional basis by pursuing the regulated profession of a tourist guide, tourist escort or travel agency office manager in the Republic of Croatia shall apply by submitting the form that is an integral part of this Ordinance (hereinafter: the form – Annex I).

(2) The application referred to in paragraph 1 of this Article shall:

- a) be submitted prior to the first provision of services in the Republic of Croatia,
- b) include personal data,
- c) be submitted for each year in which the candidate intends to provide services on a temporary and occasional basis in the Republic of Croatia,
- d) be submitted to the Unique Contact Point or the Ministry in charge of tourism (hereinafter: the Ministry).

(3) Prior to the first provision of services, the candidate shall append the following documents to the application referred to in paragraph 1 of this Article:

- EU certificate, i.e. certificate testifying to the candidate being established in the member state of his establishment for the purpose of pursuing the profession for which he is applying, and that at the moment of applying he is not prohibited from practising, even temporarily, the profession for which he has applied,
- proof of nationality,
- evidence of professional qualifications,
- proof that he has pursued the profession for which he is applying for at least one year during the previous ten years if the profession concerned, professional education and training for the profession in question are not regulated in the member state of establishment.

(4) In the case of any subsequent submission of application for the provision of services on a temporary or occasional basis in the Republic of Croatia, referred to in paragraph 1 of this

Article, the candidate shall supplement the application with a statement on the frequency and the number of days he provided services in the Republic of Croatia in the previous year.

(5) The temporary and occasional nature of the provision of services shall be assessed on a case to case basis, taking into consideration the prior duration, frequency, regularity and permanence of the provision of a service in the Republic of Croatia.

(6) The documents referred to in paragraph 3 of this Article shall be submitted in original or copy and accompanied by a certified Croatian translation made by a certified standing court interpreter, with the exception of proof of nationality which shall be submitted in ordinary copy accompanied by an uncertified translation.

(7) If there is a material change in the situation substantiated by the documents, the candidate shall submit to the Unique Contact Point or the Ministry only those documents referred to in paragraph 3 of this Article that are decisive for assessing such material change.

#### Article 4

(1) On the basis of the application referred to in Article 3 of this Ordinance and pursuant to the Act and the act regulating the provision of services in tourism, i.e. the act on tourist boards and the promotion of Croatian tourism, the Ministry shall verify whether the candidate fulfils the laid-down professional qualifications for the provision of the relevant service on a temporary or occasional basis.

(2) Upon having submitted a dully filled-in application form to the Unique Contact Point or the Ministry, the candidate may start providing services on a temporary and occasional basis.

(3) The Ministry shall keep a record of the candidates referred to in paragraph 2 of this Article and shall publish on its electronic portal the list of persons providing temporary and occasional services in the Republic of Croatia.

### RECOGNITION OF FOREIGN PROFESSIONAL QUALIFICATIONS FOR THE PURPOSE OF EXERCISING THE RIGHT OF ESTABLISHMENT

#### Article 5

(1) The Ministry implements the general system for the recognition of foreign professional qualifications of tourist guides, tourist escorts, from the field of travel agency operations, namely travel agency office manager, and the field of tourist board operations, namely head of tourist board tourist office, regional office manager, branch office manager, employee performing managerial tasks and employee performing professional tasks relating to the undertaking of tourist board activities on the basis of requests submitted by candidates – nationals of states within the European Economic Area or the Swiss Confederation, who acquired their professional qualifications in a member state of the European Economic Area or the Swiss Confederation.

(2) A candidate referred to in paragraph 1 of this Article wishing to permanently pursue a regulated profession in the Republic of Croatia shall submit a request for the issuance of a decision on the recognition of a foreign professional qualification.

(3) The request for the recognition of a foreign professional qualification shall be submitted to the Unique Contact Point or the Ministry on form – Annex I.

(4) The following documents shall be appended to the request for the recognition of a foreign professional qualification, referred to in paragraph 2 of this Article:

- EU certificate,
- proof of nationality,
- evidence of formal qualifications or any other proof of completed formal education, pursuant to the Act,
- evidence of professional qualifications pursuant to Article 13 of the Act,
- a diploma supplement specifying the educational programme (courses, hours, exercises, lectures),
- proof of professional training,
- an attestation of professional experience,
- evidence of competences,
- an attestation certifying that at the moment of submitting the request the candidate is not prohibited from pursuing the profession for which he has applied.

(5) The documents referred to in paragraph 4, subparagraphs 3, 4, 6 and 7 of this Article shall be submitted in original or certified copy accompanied by a certified Croatian translation made by a certified standing court interpreter, while other documents shall be submitted in ordinary copy and accompanied by an uncertified translation.

## Article 6

(1) The Ministry implements the general system for the recognition of foreign professional qualifications of tourist guides, tourist escorts, from the field of travel agency operations, namely travel agency office manager, and the field of tourist board operations, namely head of tourist board tourist office, regional office manager, branch office manager, employee performing managerial tasks and employee performing professional tasks relating to the undertaking of tourist board activities on the basis of requests submitted by candidates – nationals of states within the European Economic Area or the Swiss Confederation, who acquired their professional qualifications outside the territory of the European Economic Area and the Swiss Confederation.

(2) Candidates referred to in paragraph 1 of this Article, wishing to permanently pursue a regulated profession in the Republic of Croatia shall submit a request for the issuance of a decision on the recognition of a foreign professional qualification.

(3) The request for the recognition of a foreign professional qualification shall be submitted to the Unique Contact Point or the Ministry, on form – Annex I.

(4) The following documents shall be appended to the request for the recognition of a foreign professional qualification, referred to in paragraph 2 of this Article:

- proof of nationality,
- evidence of completed education,
- evidence of formal qualifications or any other proof of completed formal education, pursuant to the Act,
- evidence of professional qualifications pursuant to Article 13 of the Act,
- a diploma supplement specifying the educational programme (courses, hours, exercises, lectures),

- proof of professional training,
- an attestation of professional experience,
- evidence of competences,
- an attestation certifying that at the moment of submitting the request the candidate is not prohibited from pursuing the profession for which he has applied.

(5) Where a member state of the European Economic Area or the Swiss Confederation has already recognised a qualification acquired by a national of another member state of the European Economic Area or the Swiss Confederation outside the territory of the European Economic Area and the Swiss Confederation, the following documents shall be appended to the request for the recognition of a foreign professional qualification, referred to in paragraph 2 of this Article:

- EU certificate,
- proof of nationality,
- evidence of professional qualifications or any other proof of completed formal education, in accordance with the Act,
- decision of a member state of the European Economic Area or the Swiss Confederation on the recognition of the professional qualification in question,
- an attestation issued by the same member state of the European Economic Area or the Swiss Confederation, certifying that the candidate has three years of professional experience, within the borders of this member state, in pursuing the profession for which the recognition of qualifications is requested, in accordance with the applicable regulations of the member state in question,
- an attestation certifying that at the moment of submitting the request the candidate is not prohibited from pursuing the profession for which he has applied.

(6) The documents referred to in paragraph 4, subparagraphs 2, 3, 4, 6 and 7 and paragraph 5, subparagraphs 3, 4 and 5 of this Article shall be submitted in original or certified copy accompanied by a certified Croatian translation made by a certified standing court interpreter, while other documents shall be submitted in ordinary copy and accompanied by an uncertified translation.

(7) In carrying out the procedure for the recognition of foreign professional qualifications of the candidates referred to in paragraph 1 of this Article, the Ministry may compare the education and training leading to the profession, as well as the manner of its pursuit in the state in which the professional qualification was acquired with the requirements in the Republic of Croatia.

## Article 7

(1) The Ministry implements the general system for the recognition of foreign professional qualifications from the field of travel agency operations, namely travel agency office manager, and the field of tourist board operations, namely head of tourist board tourist office, regional office manager, branch office manager, employee performing managerial tasks and employee performing professional tasks relating to the undertaking of tourist board activities on the basis of requests submitted by candidates who are third country nationals, who acquired their professional qualifications in a member state of the European Economic Area or the Swiss Confederation.

(2) Candidates referred to in paragraph 1 of this Article, wishing to permanently pursue a regulated profession in the Republic of Croatia shall submit a request for the issuance of a decision on the recognition of a foreign professional qualification.

(3) The request for the recognition of a foreign professional qualification shall be submitted to the Unique Contact Point or the Ministry, on form – Annex I.

(4) The following documents shall be appended to the request for the recognition of a foreign professional qualification referred to in paragraph 2 of this Article:

- proof of nationality,
- evidence of completed education,
- evidence of professional qualifications or any other proof of completed formal education, in accordance with the Act,
- evidence of professional qualifications pursuant to Article 13 of the Act,
- a diploma supplement specifying the educational programme (courses, hours, exercises, lectures),
- proof of professional training,
- an attestation of professional experience,
- evidence of competences,
- an attestation certifying that at the moment of submitting the request the candidate is not prohibited from practising the profession he has applied for.

(5) The documents referred to in paragraph 4, subparagraphs 2, 3, 4, 6 and 7 of this Article shall be submitted in original or certified copy accompanied by a certified Croatian translation made by a certified standing court interpreter, while other documents shall be submitted in ordinary copy and accompanied by an uncertified translation.

(6) In carrying out the procedure for the recognition of foreign professional qualifications of the candidates referred to in paragraph 1 of this Article, the Ministry may compare the education and training leading to the profession, as well as the manner of its pursuit in the state in which the professional qualification was acquired with the requirements in the Republic of Croatia.

(7) The procedure for the recognition of qualifications shall be followed without prejudice to the right of establishment and the right to work in the Republic of Croatia.

## Article 8

(1) The Ministry implements the general system for the recognition of foreign professional qualifications from the field of travel agency operations, namely travel agency office manager, and the field of tourist board operations, namely head of tourist board tourist office, regional office manager, branch office manager, employee performing managerial tasks and employee performing professional tasks relating to the undertaking of tourist board activities on the basis of requests by candidates – third country nationals who acquired their professional qualifications outside the territory of the European Economic Area and the Swiss Confederation.

(2) Candidates referred to in paragraph 1 of this Article, wishing to permanently pursue a regulated profession in the Republic of Croatia shall submit a request for the issuance of a decision on the recognition of a foreign professional qualification.

(3) ) The request for the recognition of a foreign professional qualification shall be submitted to the Unique Contact Point or the Ministry, on form – Annex I.

(4) The following documents shall be appended to the request for the recognition of a foreign

professional qualification referred to in paragraph 2 of this Article:

- proof of nationality,
- evidence of completed education,
- evidence of formal qualifications or any other proof of completed formal education, in accordance with the Act,
- evidence of professional qualifications pursuant to Article 13 of the Act,
- a diploma supplement specifying the educational programme (courses, hours, exercises, lectures),
- proof of professional training,
- an attestation of professional experience,
- evidence of competences,
- an attestation certifying that at the moment of submitting the request the candidate is not prohibited from practising the profession he has applied for.

(5) The documents referred to in paragraph 4, subparagraphs 2, 3, 4, 6 and 7 of this Article shall be submitted in original or certified copy accompanied by a certified Croatian translation made by a certified standing court interpreter, with the exception of proof of nationality which shall be submitted in ordinary copy and accompanied by an uncertified translation.

(6) Prior to carrying out the procedure for the recognition of foreign professional qualifications of the candidates referred to in paragraph 1 of this Article, the Ministry may compare the education and training leading to the profession as well as the manner of its pursuit in the state in which the professional qualification was acquired with the requirements in the Republic of Croatia.

(7) The procedure for the recognition of qualifications shall be followed without prejudice to the right of establishment and the right to work in the Republic of Croatia.

## FINAL PROVISIONS

### Article 9

As of the day of entry of this Ordinance into force, the Ordinance on the Recognition of Foreign Professional Qualifications in the Field of Tourism (Official Gazette 22/2015) shall cease to apply.

### Article 10

This Ordinance shall enter into force on the eighth day after the day of its publication in the Official Gazette.

CLASS: 011-02/15-01/19

REG. NO.: 529-06-16-14

Zagreb, 14 January 2016

Minister  
Darko Lorencin

**Obrazac - Prilog I.**

**Form – Annex I**

## Izjava o pružanju usluga na privremenoj i povremenoj osnovi/Zahtjev za priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija u svrhu ostvarivanja prava na poslovni nastan

### Declaration pursuant to provision of services on a temporary and occasional basis/Application for the recognition of foreign professional qualifications for the purpose of exercising the right of establishment

#### 1. Ova izjava/zahtjev odnosi se na/This declaration/application concerns:

Prvo pružanje usluga na privremenoj i povremenoj osnovi u državi članici domaćinu (molimo ispunite pitanja 2 do 6, 10 i 11)/A first provision of services on a temporary and occasional basis in the host Member State (please complete sections 2 to 6, 10 and 11),<sup>1</sup>

Godišnju obnovu prijave za pružanje usluga na privremenoj i povremenoj osnovi u državi članici domaćinu (molimo ispunite pitanja 2 do 5, 7, 10 i 11)/An annual renewal of the declaration (please complete sections 2 to 5, 7, 10 and 11) for provision of services on a temporary and occasional basis in host Member State,<sup>2</sup>

Zahtjev za priznavanje inozemnih stručnih kvalifikacija u svrhu ostvarivanja prava na poslovni nastan (molimo ispunite pitanja 2 do 5, 9 do 11)/Application for the recognition of foreign professional qualifications for the purpose of exercising the right of establishment (please complete sections 2 to 5, 9 to 11).

#### 2. Osobni podaci/Identity of applicant:

2.1. Ime i prezime/First name(s) and surname(s) .....

2.2. Državljanstvo/Nationality(ies):

AT   BE   CY   CZ   DE   DK   EE   GR   ES   FI   CH  
FR   HU   IE   IT   LT   LV   LU   MT   NL   PL   NO  
PT   SI   SK   SE   UK   BG   RO   IS   LI

Drugo/Other(s) .....

2.3. Broj putovnice/Passport number.....

Država/Country .....

Država/Country .....

Država/Country .....

2.4. Spol/Gender:   Muški/Male                      Ženski/Female

2.5. Datum rođenja/Date of birth:        

2.6. Mjesto rođenja/Place of birth:    Grad/Town: .....

AT   BE   CY   CZ   DE   DK   EE   GR   ES   FI   CH  
FR   HU   IE   IT   LT   LV   LU   MT   NL   PL   NO  
PT   SI   SK   SE   UK   BG   RO   IS   LI

Drugo/Other .....

2.7. Podaci o kontaktu u državi članici poslovnog nastana/Contact details in Member State of establishment (obvezno/compulsory):

<sup>1</sup> Molimo sačuvajte kopiju ove izjave. Morat ćete je priložiti prilikom godišnje obnove izjave o pružanju usluga na privremenoj i povremenoj osnovi./Please keep a copy of this declaration. You will be required to produce it for the provision of future services.

<sup>2</sup> Molimo priložite prijašnju izjavu i prijavu za prvo pružanje usluga./Please attach a copy of the previous declaration and of the first declaration made.



Adresa/Address: .....

Telefon/Telephone (s pozivnim brojevima/with dialling codes): .....

Fax (s pozivnim brojevima/with dialling codes): .....

E-mail: .....

2.8. Podaci o kontaktu u državi domaćinu/Contact details in the host Member State (neobvezno/facultative):

Adresa/Address: .....

Telefon/Telephone (s pozivnim brojevima/with dialling codes): .....

Fax (s pozivnim brojevima/with dialling codes): .....

E-mail: .....

**3. Profesija na koju se izjava/zahjev odnosi/Profession concerned:**

3.1. Profesija na koju se izjava/zahjev odnosi u državi članici u kojoj imate poslovni nastan/Profession pursued<sup>3</sup> in the Member State in which you are established:<sup>4</sup>

.....

.....

.....

3.2. Profesija za koju dajete izjavu/podnosite zahjev u državi članici domaćinu/Profession for which you are applying to gain access to in the host Member State:

.....

**4. Poslovni nastan u jednoj ili više država članica/Legal establishment in one or more Member States:**

*Za potrebe ove izjave, "poslovni nastan" se odnosi na obavljanje profesije u skladu s pravilima koja se odnose na stručnu spremu, uključujući i praksu, i sva pravila specifična za obavljanje profesije. Poslovni nastan isključuje svaku zabranu, i privremenu, za obavljanje profesije. Za nositelja kvalifikacija trećih država, poslovni nastan koji može dovesti do prava na pružanje usluga također obuhvaća profesionalno iskustvo od najmanje tri godine na području države članice koja je priznala kvalifikacije u skladu sa svojim nacionalnim zakonodavstvom, te je ovjerena od strane te države (usp Article 3. stavak 3. Direktive 2005/36/EZ)./For the purposes of this declaration, "legal establishment" refers to the pursuit of the profession in compliance with the rules relating to professional qualifications, including the related training conditions, and all the rules specific to the pursuit of the profession. Legal establishment precludes any prohibition, albeit temporary, from pursuing the profession. For holders of third country qualifications, the legal establishment which may give rise to the provision of services also entails professional experience of at least three years on the territory of a Member State which has recognised the qualifications in accordance with its national legislation, and certified by it (cf Article 3(3) of Directive 2005/36/EC).*

4.1. Imate li poslovni nastan u državi članici za profesiju iz točke 3.1./Are you legally established in a Member State to pursue the profession referred to in 3.1?<sup>5</sup>

Da/Yes

Ne/No

Ako ste odgovorili da, u kojoj državi članici imate poslovni nastan?/If you answered yes, in which Member State are you legally established?<sup>6</sup>

<sup>3</sup> Molimo naznačite naziv profesije na jeziku države poslovnog nastana i jeziku države domaćina ili na engleskom, njemačkom ili francuskom jeziku/Please indicate the title of the profession in the language of the Member State in which you are established and in the language of the host Member State or, if not, in English, French or German.

<sup>4</sup> Ukoliko imate poslovni nastan u više država, molimo dostavite informaciju za svaku od članica/If you are established in more than one Member State, please supply the information for each of the Member States in question.

<sup>5</sup> Ukoliko imate poslovni nastan u više država, molimo dostavite informaciju za svaku od članica/If you are established in more than one Member State, please supply the information for each of the Member States in question.

- AT     BE     CY     CZ     DE     DK     EE     GR     ES     FI     CH  
 FR     HU     IE     IT     LT     LV     LU     MT     NL     PL     NO  
 PT     SI     SK     SE     UK     BG     RO     IS     LI

Ako ne, molimo objasnite/If no, please explain: .....

- 4.2. Da li je profesija regulirana u državi članici u kojoj imate poslovni nastan?/Is this profession regulated in the Member State in which you are established?<sup>7</sup>

Da/Yes                       Ne/No

Ako je regulirana, molimo prijedite na pitanje 4.4./If it is regulated, please go to question 4.4.

Napomene/Any comments: .....

- 4.3. Ako profesija iz točke 3.1. nije regulirana u državi članici u kojoj imate poslovni nastan i niste imali propisano obrazovanje i osposobljavanje za struku iz točke 3.1., da li za tu profesiju imate profesionalnog iskustva od najmanje godine dana tijekom posljednjih deset godina na teritoriju te države članice?/If the profession referred to in 3.1 is not regulated in the Member State in which you are established and you have not undergone regulated education and training leading to the profession in 3.1<sup>8</sup>, have you acquired for that profession professional experience of at least one year during the last ten years on the territory of that Member State?

Da/Yes                       Ne/No

Napomene/Any comments: .....

- 4.4. Jeste li član strukovne udruge ili druge slične organizacije?/Do you belong to a professional association or an equivalent body?<sup>9</sup>

Da/Yes                       Ne/No

Ako ste odgovorili da, molimo podatke o tijelu s važećim kontakt podacima i Vašem registracijskom broju/If your answer was yes, please indicate which one, giving the relevant contact details and your registration number.

.....  
 .....  
 .....

Imate li rješenje/odobrenje nadležnog tijela za obavljanje profesije?/Are you subject to authorisation or supervision by a competent administrative authority?<sup>10</sup>

<sup>6</sup> Ukoliko imate poslovni nastan u više država, molimo dostavite informaciju za svaku od članica/If you are established in more than one Member State, please supply the information for each of the Member States in question.

<sup>7</sup> Ukoliko imate poslovni nastan u više država, molimo dostavite informaciju za svaku od članica/If you are established in more than one Member State, please supply the information for each of the Member States in question.

<sup>8</sup> Ukoliko imate poslovni nastan u više država, molimo dostavite informaciju za svaku od članica/If you are established in more than one Member State, please supply the information for each of the Member States in question.

<sup>9</sup> Ukoliko imate poslovni nastan u više država, molimo dostavite informaciju za svaku od članica/If you are established in more than one Member State, please supply the information for each of the Member States in question.

Da/Yes             Ne/No

Ako ste odgovorili da, molimo podatke o tijelu s važećim kontakt podacima/If your answer was yes, please indicate which one, giving the relevant contact details.

.....  
.....  
.....

## 5. Profesionalno osiguranje/Professional insurance

Imate li neku policu osiguranja ili drugu osobnu ili kolektivnu zaštitu s obzirom na profesionalnu odgovornost koja se odnosi na profesiju iz točke 3.1?/Do you have any insurance cover or other means of personal or collective protection with regard to professional liability arising from the pursuit of the profession referred to in 3.1?<sup>11</sup>

Da/Yes             Ne/No

Ako je odgovor da, molimo Vas podatke o osiguranju/If yes, please provide the following details of your insurance cover:

Naziv osiguravajućeg društva/Name of the insurance company: .....

Kontakt/Number of contract: .....

Primjedbe/Any comments: .....

## 6. Dokumenti priloženi izjavi o privremenom i povremenom pružanju usluga/Supporting documents annexed to this declaration<sup>12</sup>

Molimo označite dokumente koji su priloženi uz izjavu/Please tick the document(s) which accompany this declaration:

- Proof of nationality/Proof of nationality
- EU certificate/EU certifikate,
- Dokaz o stručnim kvalifikacijama/Evidence of professional qualifications
- Dokaz o jednogodišnjem iskustvu/Proof of one-year professional experience<sup>13</sup>
- Potvrdu kojom se potvrđuje da je poslovno nastanjen u državi članici poslovnog nastana, za obavljanje profesije za koju podnosi izjavu i da u trenutku podnošenja izjave nema, čak ni privremeno, zabranu obavljanja profesije za koju je podnio potvrdu/Attestation of legal establishment
- Dokaz da nema trajnu niti privremenu zabranu bavljenja profesijom/Evidence that there is no restriction on pursuing the profession
- Ostali dokumenti/Other documents

## 7. Informacije o godišnjoj obnovi izjave/Renewal Information<sup>14</sup>

---

<sup>10</sup> Ukoliko imate poslovni nastan u više država, molimo dostavite informaciju za svaku od članica/If you are established in more than one Member State, please supply the information for each of the Member States in question.

<sup>11</sup> Ukoliko imate poslovni nastan u više država, molimo dostavite informaciju za svaku od članica/If you are established in more than one Member State, please supply the information for each of the Member States in question.

<sup>12</sup> Priložiti potrebne dokumente ukoliko se usluga pruža prvi puta u državi domaćinu/To be completed concerning relevant documents that are required by the legislation of the host Member State and only with a view to a first provision of services.

<sup>13</sup> Priložiti samo ukoliko profesija nije regulirana u državi poslovnog nastana/To be completed only if the profession is not regulated in the Member State of establishment

7.1. U kojem razdoblju ste pružali usluge u državi domaćinu?/What period(s) did you provide services in the host Member State?

Od/From  do/to

Od/From  do/to

Od/From  do/to

Od/From  do/to

Od/From  do/to

Napomene/Any comments: .....

7.2. Molimo navedite usluge koje ste pružali u razdoblju koje ste naveli/Please indicate the professional activities carried out during the periods you provided services.

.....  
.....

## 8. Ostale primjedbe/Other comments

.....  
.....

## 9. Dokumenti priloženi zahtjevu za priznavanje kvalifikacije/Supporting documents annexed to application for recognition of qualifications

Molimo označite dokumente koji su priloženi uz zahtjev/Please tick the document(s) which accompany this application:

- Proof of nationality/Proof of nationality
- EU certificate/EU certifikate
- Proof of completed education/Evidence of previous education
- Dokaz o formalnoj osposobljenosti ili drugi dokaz o završenom formalnom obrazovanju/Evidence of professional qualifications or other evidence of completion of formal education
- Uvjerenje o položenom stručnom ispitu/Certificate of completion of state qualifying exam or state license exam
- Dokaz o stručnim kvalifikacijama/Evidence of professional qualifications
- Proof of professional training/Evidence of professional training
- An attestation of professional experience/Evidence of professional experience
- Potvrda o kompetencijama/Evidence of knowledge and skills
- A diploma supplement specifying the educational programme (courses, hours, exercises, lectures)/A diploma supplement containing educational program (courses, lessons, exercises, lectures)
- Potvrda kojom se potvrđuje da je poslovno nastanjen u državi članici poslovnog nastana, za obavljanje profesije za koju podnosi izjavu i da u trenutku podnošenja izjave nema, čak ni privremeno, zabranu obavljanja profesije za koju je podnio potvrdu/Attestation of legal establishment
- Dokaz da u trenutku podnošenja zahtjeva nema zabranu obavljanja profesije za koju je podnesen zahtjev/Evidence of certifying that at the moment of the submission of application there is no restriction on pursuing the profession the candidate applied for
- Ostali dokumenti/Other documents

---

<sup>14</sup> Ovu informaciju koristit će nadležna tijela za praćenje pružanja usluga/This information will be retained by the competent authority to monitor service provision.

## 10. Suglasnost/Agreement

10.1. Suglasan sam da nadležno tijelo može zatražiti informacije o valjanosti priloženih dokumenata o obrazovanju u državi koja ih je izdala/I grant permission to the competent administrative body to make inquiries about my educational documents.

Da/Yes

Ne/No

10.2. Suglasan sam da nadležno tijelo može provesti kontrolu autentičnosti priloženih dokumenata u državi koja ih je izdala/I grant permission to the competent administrative body to investigate the authenticity of the documents submitted.

Da/Yes

Ne/No

## 11. Potpis/Signature

Izjavljujem da su podaci u ovom dokumentu u potpunosti istiniti i da su priloženi dokumenti u kopijama identični izvorniku/I declare that I completed this document truth-fully and that the enclosed documents are rightfully awarded to and received by me.

Mjesto/Place.....

Datum/Date.....

Vlastoručni potpis/Applicants signature